





С ЮМОРОМ О СЕРЬЕЗНОМ

# СОЮЗ ЯЗЫКА И МОВЫ, ИЛИ ВОООБРАЖАЕМАЯ БЕСЕДА ДВУХ ГРАЖДАН БЕЛАРУСИ ПОСЛЕ СОСТОЯВШЕГОСЯ РЕФЕРЕНДУМА

Владимир ТРЕТЬЯКОВ.

— А дело-то ведь к тому идет, что скоро от белорусского языка ничего не останется. Мне, например, жалко, хотя я на нем и не говорю.

Небеспокойная такая вещь, а великий сур-бачня! Идеология борничья моя, белорусская мова расійская прайграе. У пазнім сансе ўсё заканамерна: за «великим» и могучим» стаіць больш багатая культура. Што ж, як той казаў, пай параможка мацнейшы. У гісторыі, на жаль, падобныя выпадкі здараліся. Вось, напрыклад, хто зараз памятае пра нейкую палескую мову? Нямецкая аказалася мацнейшая за яе і перамагла. Магчыма, «дакуючы» расійскай, і беларуская мова праз некалькі дзесяцігоддзяў накіравана стаць мёртвай.

— Ты што ж, гатовы без барабы дацься? Эзя, Восточнаславянскіх языков ведь все го три — кроме белорусского, есть только русский и украинский, и все нужны. К тому же Бог троим любит. Давай лучше примирим, что можно еще сделать. Или не сделать — это выведет не менее важно, если что-то делается не так.

— Тут я с тобой цалкам згодны. Вось, напрыклад, навошта ж адрэзаў у ВНУ, асабліва на прыроднавуучым і тэхнічных факультэтах, на беларускую мову пераходзіць, калі там мала хто да гэтага падрыхтаваны? Гэта ж толькі адштурхнуць можа.

— Альберт Эйнтэйна каб будо спецыялы по этому поводу сказал: «Если тигра насилино кормить мясом, он станет вегетарианцем». — Падобна, што так. Вось балгары, падчас 1900-гадовага знаходжання пад Асманскай імперыяй, пазіна ж хацелі «турчыны». Аднак яны сваю мову здолелі захаваць, і нават турцыякі слоў у ёй не вельмі шмат. У палкаў таксама не надта пайшла прымушова палітыка заходніх беларусаў у 20-30-я г. Адрэзаў ж Таварыства беларускай школы ўзнікае, гурткі беларускамоўныя пачалі дзейнічаць, падручнікі «на мова» выдаваліся, часопісы...

— Значыць, странная мне мысьль в голову пришла: надбавам, беларусам, а намі, рускім, вяржачае нечот. Тогда все русское, и язык тоже, все будет открываться, и белорусская мова начнет вновь возрождаться.

— Тое-сё мы ўжо ў гэтым напрамку зрабілі. Напрыклад, пашырылі друку, што «без мовы нацыі няма», і такім чынам паказалі, што расійскую мову мы не паважаем настолькі, што нават і мовы яе не лічым.

— Чо-то я тут твою логику не понял.

— Ну, як жа? Прямы ж сэнс гэтага выказвання слухны да

трымалінасці: усім без мовы людзі не людзі, анікая нацыі не ўтвараюць. Але ж руская мова нішто не пагражае. Вось і атрымліваецца, што яе быццам і за мову не лічаць.

— Цяно твой юмор, но на самом деле то, что так говорит, лукавит: им хочется внушить, что «без СВАЕЙ мовы нацыі няма». То есть под видом мысли, очевидно правильной, подсовывается утверждение явно сомнительное.

— Ды не, какое ж сумнительное? Яно ж проста няслушнае. Дастаньце яго абвергнуць хача б адным контр-прыкладам, а іх же не адзіны знойдзецца. Калі ласка: уся Лацінская Амерыка гаворыць не на «свай» мовах — на Іспанскай і партугальскай; ЗША карыстаюцца «не сваёй» англійскай; у многіх краінах Афрыкі ў якасці дзяржаўнай мовы выступае дзяржаўная мова Францыі. А канадцы — нацыя ці не, калі яны не на «канадскай», а на англійскай і французскай размаўляюць?

— Да, тут можно только удивляться неадекватности «аборонца» мовы, пользующихся в своих целях приемами убеждения, рассчитанными на простачков. Пусть на каждый сможет провести логический анализ и диагностировать в их логике логический дефект — нарушение закона тождества, но каждый хотя бы интуитивно почувствует: что-то здесь не то.

— Мне таксама не падабаецца яшчэ і тэх метады ўздзеяння на пэўныя часткі пачуццёў беларусаў: што ж ты, маўляў, такі-сякі, сваёй мовы выракаеся? На першыя, нават цэлы народ у першым абавязаванні, а п-другое, беларусы ўсялякіх бызаво. Вось я, напрыклад, не выракаюся.

— Значыць, в каком-то смысле и я тоже. Мне, может, трудно было бы быть с тобой «на мова» теоретический разговор вести, но на улице, в городском транспорте, по телефону, когда мне по-белорусски обращаются, я всегда по-белорусски и отвечаю. Правда, это бывает не очень часто. Не каждый день, во всяком случае. Из чего я делаю вывод: что положение «на мова» очень серьезное.

— Выснова, да якой мы прыйшлі: «Для адрэзання мовы патрэбна беларуска-расійская супрацьстаянне» — нам не падыходзіць. А што замест яе?

— Мы, «рускамоўныя», інюгда ошучаем желание «беларуска бокс» форсировать процесс белорусизации. Мы тогда, естественно, делаем стойку и гордо говорим что-нибудь вроде: «Никто нас насильно не застави!» И я не могу понять, почему люди, претендующие на свое слово в языковой пол-

итике, до сих пор не посмотрели на нас как на союзников в общем деле — спасении белорусского языка. Вот сейчас, по последним данным, нас, русскоязычных, процентов 80-85. Как же можно на нас, на такую массу, не полагаться и к нам не апеллировать?

— I як жа ты хочаш, каб да цябе зверталіся?

— Да вот так как-нибудь: «Уважаемый гражданин Беларуси, говорящий по-русски! Беларусь — единственное место в мире, где эта проблема может затрагивать всех, и никакая другая страна в мире не возьмёт на себя разрешение наших языковых трудностей. В этом деле мы можем рассчитывать лишь на себя. Значит, и на Вас тоже. Постарайтесь сделать, что в Ваших силах, для сохранения и распространения белорусского языка. Прочтите книгу, написанную по-белорусски. Послушайте теле- или радиопередачу. Загляните в учебник белорусского языка. Ответьте по-белорусски, когда к Вам обращаются. Из таких добровольных действий и сложится общественная поддержка нашей мовы. Если мы допустим, чтобы она ушла в небытие, культурно объединен не только мы, белорусы, но и все остальные». Как-нибудь в таком духе.

— Калі б я мяне залежала, дык я б менавіта так і звярнулася. Хача — а чаму да адных рускамоўных? А да тых, што размаўляюць па-ўкраінску, па-польску, па-іўруску, па-бразільску? Хіба ж іх праблема мовы тычыцца меней? I яшчэ мне здаецца, што зварот будзе ўсім зразумелы і па-беларуску.

— Калі мая прапанова прынята, дык я свой жа зварот прымаю да выканання. I ўсе твае папяркі прымаю.

— Добры, Ты, канешне, не маеш сумненняў, як я адкажу на першыя пытанне рэфэрэнду-му. А ці ты адкажаш «за»?

— На жаль... Калі б мяне спыталі: «Ці згодны Вы з надан-нем БЕЛАРУСЬСКОЙ мовы рэспубліцы?» — тут я б не вагаўся; канешне, ня-хай статус беларускай мовы павы-сяецца. Але ж у Пастанове Вярхоўнага Савета нахонт рэ-фэрэнду, прапанаванага Прэзідэнтам, якраз наадварот, і па сутнасці мяне прапануеца адкажаш, ці згодны я, каб змя-ненне рускай мовы ў нашым гра-мадстве ўпаўла. Бо статус бела-рускай мовы, што ні кажы, вельмі ж невыскаі зараз. Магчыма, ні парламент, ні Прэзідэнт такога сэнсу на ўвазе не мелі, але ён прагавяда.

— Так што я і «за», і «супраць» закрэсліў, ужо даруць...

ПЕРЕКРЕСТОК

## ОСТОРОЖНО, ДЕТИ!

Ф.ДЕМЬЯНОВ, начальник штаба дружины СДНД по безопасности дорожного движения Заводского района г.Минска.

Уже начались летние каникулы. Тысячи мальчиков и девочек отправятся отдыхать. Одни уедут в сельскую местность к бабушкам, другие — в лагерь отдыха, а многие останутся в городе. Если раньше дети много времени проводили в школе, то в период каникул постоянным местом их нахождения становится улица с интенсивным движением транспорта. В это время школьники беспечно ведут себя на улице, особенно на проезжей части дороги, что часто является причиной дорожно-транспортных происшествий, атом числе и с трагическими последствиями. Например, в прошлом году в Минске на дорогах было совершено 121 дорожно-транспортное происшествие с участием детей до 16-летнего

возраста, в результате 6 детей погибли, 123 получили повреждения различной степени тяжести.

Анализ дорожно-транспортных происшествий показывает, что чаще всего дети получают травмы в качестве пешеходов. Назову основные причины происшествий. Так, 49 ДТП было совершено при переходе улицы на неустановленном месте. Переход улиц вблизи движущихся транспорта повлек за собой 29 ДТП. 9 ДТП произошло из-за перехода при запрещающем сигнале светофора. Игры на проезжей части привели к совершению 5 ДТП. 4 ДТП стали итогом нарушения правил езды на велосипедах.

Следует отметить, что в десяти ДТП дети находились в сопровождении родителей. И при этом один ребенок погиб. Мальчики в два раза чаще получают автодорожные травмы, чем девочки.

Многие взрослые пешеходы видят и не делают замечания,

когда дети не идут через дорогу, а перебегают ее нередко перед близко идущим транспортом. А в такой обстановке водителю сложно ориентироваться тяжело.

Нередко дети выходят на проезжую часть дороги из-за стоящего автобуса или другого транспорта. Это тоже приводит к трагическим случаям. Есть примеры, когда дети становятся причиной дорожно-транспортных происшествий по вине родителей. Поэтому, когда переводите детей через улицу, будьте вдвойне осторожны.

Очень часто создается аварийную обстановку на улицах и дорогах дети, которые катятся на велосипедах и мопедах. Родители, не разрешая школьникам ездить там, где много транспорта, и не да бедь недалеко. Нужно знать, что правилами дорожного движения разрешается ездить на велосипеде только тем детям, которым исполнилось 14 лет, а на мопеде — с 16-и лет.

Особая ответственность в дни летних каникул ложится на взрослых участников дорожного движения, в том числе водителей транспортных средств. Необходимо быть особо осторожными, помогать детям и напоминать им правила дорожного движения, в первую очередь — при переходе проезжей части.

Игнорировать это нельзя, потому что неосторожность приводит к плохим последствиям. Вот несколько примеров. Уже в 1995 году, в феврале, в Заводском районе ученик школы № 77 Павел Сукало, 12-и лет, перебежал улицу Кабушкина на красный сигнал светофора и был сбит автомашиной. Мальчик был госпитализирован с черепно-мозговой травмой.

В марте ученик 7 «Е» класса школы № 109 Василий Малешенок переходил проезжую часть дороги и был сбит автомашиной, в результате чего скончался до приезда скорой помощи.

В марте ученица 11 класса школы № 137 Жанна Бурлак выбежала на проезжую часть вне пешеходного перехода вблизи идущего транспорта и была сбитая автомашиной. В итоге девочку госпитализировали с перело-

мом седельных костей и множественными ушибами тела и конечностей.

Хочется еще раз напомнить детям основные требования правил дорожного движения: — ходите только по тротуарам, придерживаясь правой стороны, а за городом обочины дороги навстречу движущемуся транспорту; — прежде чем перейти дорогу, убедитесь в том, что вблизи нет идущего транспорта. Не выходите на дорогу из-за деревьев, кустов и стоящего транспорта;

— переходите улицу только на зеленый свет светофора в местах, отмеченных разметками и дорожными знаками «Пешеходный переход»;

— не организовывайте игры на проезжей части дороги. Всегда на дороге необходимо быть особенно осторожными и собранными.

Я думаю нам, родителям, следует строго контролировать поведение детей на улице. Родители малолетних детей, постоянно наблюдайте за поведением своего ребенка на улице!

ВПЕРВЫЕ В МИНСКЕ

## МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ — О ПРОБЛЕМАХ ИНВАЛИДОВ

Наталья ТЫШКЕВИЧ, пресс-секретарь БелОИ.

В большинстве стран Европы за последние годы многое сделано по созданию необходимых условий для свободного доступа инвалидов к жилим, общественным, производственным зданиям и сооружениям, беспрепятственного пользования транспортом, местами отдыха и досуга.

Эти вопросы весьма актуальны сегодня и для Беларуси, которая перенесла чернобыльскую катастрофу.

Белорусское общество инвалидов и Минский международный образовательный центр выступили инициаторами проведения в нашей столице международной конференции «Объекты социальной инфраструктуры и инвалиды». 14 июня 1995 года представители международных организаций инвалидов, специалисты, занимающиеся вопросами приспособления социальной инфраструктуры к нуждам инвалидов Беларуси, Германии, России, Литвы и других стран, соборуются в Минске, в конференц-зале Минского международного образовательного центра.

В апреле 1994 года в Минске проводилось заседание Специальной комиссии ФИМИТИК по строительству и транспорту. В целях дальнейшего рассмотрения проблем, обсужденных в Комиссии, Белорусское обще-

ство инвалидов и решилось на проведение международной конференции.

Темы докладов будущей конференции весьма разнообразны и очень актуальны. Одним из них — «Ответственность государства и общества за создание необходимых условий для независимого проживания инвалидов». Планируется, что выступит с ним вице-премьер Кабинета министров РБ В.Русакевич. О перспективах приспособления жилищ и общественных зданий к потребностям инвалидов готовы выступить профессор кафедры архитектуры Политтехической академии, доктор наук Е.С.Полонярова.

Будут обсуждены темы — «Приспособление транспортных средств для пользования инвалидами» и «Роль общественных организаций инвалидов» в создании условий для полноценного участия инвалидов в жизни общества.

С докладами выступят и представители Белорусского общества инвалидов: Н.Колбаско — председатель ЦП БелОИ, М.Плиско — председатель комиссии Мингорсовета по делам инвалидов, В.Потаненко — председатель Минского городского правления БелОИ.

В связи с тем, что подобная конференция впервые проводится в Беларуси, хотелось бы надеяться, что работа ее будет плодотворной, а главное — полезной.

ВЕСТКИ З УКРАИНЫ

## УЗМАЦНЯЕЦА ЗАЛЕЖНАСЦЬ СРОДКАЎ МАСАВАЙ ІНФАРМАЦЫІ АД ДЗЯРЖАВЫ

Прэзідэнт Украіны Леанід Кучма падпісаў Указ «Аб укараненні і падтрымцы закона «Аб інфармацыі». Задачы закон прыняты каля года таму, аднак да гэтага часу фактычна не дзейнічае. Цяперашні ўказ Прэзідэнта прадугледжвае вы-

дзяленне дзяржаўных сродкаў на развіццё нацыянальнага радыё, тэлебачання і прэсы, а таксама ўтрымлівае шэраг пунктаў, згодна з якімі ўзмацняецца залежнасць СМІ ад дзяржавы.

## КЛОПАТ АБ ВЫРАТАВАННІ ЗАЛОЖНІКАЎ

30 мая ў Міністэрстве абароны Украіны прайшоў брыфінг, прысвечаны захопу заложнікаў і ліку ваяенаслужацых украінскага батальёна міратворчых сіл ААН у Югаславіі. Адзначалася, у выратаванні, што захоплены 48 з 240 украінскіх салдат, якіх бяруць у дэстацы па падтрымцы міру ў Югаславіі. У сувязі з тым, што яны

ўтрымліваюцца ў месцах, па якіх сілы ААН і НАТО маюць намер нанесці бомбавы ўдар, Украіна звярнулася ў штаб-кватэры арганізацыі за прашаннем часова адмовіцца ад нанесення ўдару. Гэтую просьбу, дарчы, падтрымаў Рэспі і Францыя, чые салдаты таксама сталі заложнікамі баявой.

## ПРЫМУЦЬ НОВУЮ КАНСТЫТУЦЫЮ?

31 мая ў Кіеве адбылося пасяджэнне Канстытуцыйнай камісіі з удзелам Прэзідэнта Леаніда Кучмы і старшын Вярхоўнага Савета Аляксандра Мароза. Выступаючы на пасяджэнні камісіі, Л.Кучма адзначыў, што праца над праектам новай Канстытуцыі Украіны неапраўдана зацягваецца. На яго

думку, яна павінна быць завершана ў трохмесячны тэрмін, інакш, як сказаў Прэзідэнт, «даждзецца зрабіць адпаведныя захады». Кіраўнік дзяржавы таксама выказаў упэўненасць у тым, што Канстытуцыя будзе прынята ўжо ў гэтым годзе, аднак не ў тым варыянце, які прапанаваны Вярхоўным Саветам.

## СПІКЕР СКЛІКАЕ ШАХЦЁРСКІХ ПІДЭРАЎ

Старшыня Вярхоўнага Савета Украіны Аляксандр Мароз правёў у Кіеве нараду прадстаўнікоў шахцёрскіх калектываў Дэбасі. Спікер парламента заявіў, што не падтрымлівае палітыку ўрада ў адносінах да шахцёраў. Як вядома, украінскі ўрад прыняў пастанову, згодна з якой павелічэнне зар-

платы цягне за сабой павышэнне падаткаў, што павінна адлічваць у дзяржбюджэт шахцёрскія калектывы. А.Мароз паведаваў, што не адобрае такой палітыкі. Аднак шэраг незалежных экспертаў у Кіеве ацэньвае заяву спікера як папулісцкую.

## РАБОТА ГЕНПРАКУРАТОРА ПРЫЗНАНА НЕЗДАВАЛЬНАЧАЙ

Вярхоўны Савет Украіны прызнаў работу Генеральнага пракурора рэспублікі Уладзіслава Дзяцюка і каталі Генпрокуратуры нездавальняючай. Аднак рашэнне парламента не значыць, што пан Дзяцюк будзе адхілены ад займаемай пасады.

У час прыняцця адпаведнай Пастановы фракцыя Народнага руху Украіны адмовілася ад удзелу ў галасаванні.

## УКРАІНА — АМЕРЫКАНСКІЯ ВУЧЭННІ

На Украіне ў прыкарпацкай ваеннай акрузе прайшоў сумесны ўкраіна-амерыканскі вучэньні «Шчыт міру-95», удзел у якіх узялі міністры абароны ЗША і Украіны.

За манёврамі назіралі 17 ваенных аташэ і 6 прадстаўнікоў краін НАТО, а таксама 120 украінскіх і замежных журналістаў. На арганізацыю вучэньняў затрачана каля 5 мільянаў долараў.

Іван ТУЛІНСКІ, уласны кар. БелаПАН у Кіеве.

АДПАЧЫНАК — СПРАВА СУР'ЕЗНАЯ

# Л Я С А М А Г А С І Н Я Г А М О Р А

ТАМАРА МАРКІНА, «ДВ»; ЮРІЙ ЗАХАРЧУК, «ДВ» (фота).

Палітыка, надвор'е і грошы — бадай галоўныя тэмы калег, спадарожнікаў, суседзяў і іншага шанюнага людзі. Як прадманавіравалі выбары, добрая палова нас зінверылася ў палітыку. Грошай у кішчэжы няма — значыць няма чаго ўспамінаць. Застаецца надвор'е.

А тут якаясь пазыцыйная неадагодная вясны столькі сякочыць, што хоча станаць пад душ і не выходзіць адтуль. Вось толькі і гаворкі што пра лета. Многія ледзьве не сёння гатовы іранічна ў адпачынак пад чарнае сямца ды каб бліжэй да вады. Без не што за водпусці?

Зразумела, хачелася б на Чарнаморскі пляж, Азоў ці Каспій, як раней. Але на Каўказе неспакойна, у Крыме — таксама, да таго ж ён стаў замяткай драгі. Кажуць, што 14 дзён ля Ай-Петры не дзесявай, чым два тыдні ў балгарскіх «братушках».

Вось і становімся рэалістамі. Нібы мухі на вішнёвым пірогі, момчымся на пляжы каля Камсамольскага возера, Сляпянскай воднай сістэмы. Тых, хто паважае, выбіраюць да амаль сапраўднага мора — спадарожніка беларускай сталіцы — знамяціта Мінскага мора, як называюць між сабой мінчукі Заслаўскае вадасховішча.

## ЛАСТАУКА ПАД КАПОТАМ

Палірадыне мы накіраваліся аглядаць абшары саўгаса «Азёрны», землі акажа сутыкаюцца з воднай жамчужынай. Кажуць, два гадзі таму ворыва перамахвае прыбярэжную паласу. Сёння ж тут парадок: наўкола буяе травастой з пухлятымі галоўкамі дзьмухаўцоў. Гаспадарка не замінае якасці знамяцітага вадоема. Гэта добра.

Вось толькі ўздоўж берага — а гэта амаль, аўтамабіль. Ля іх у шыкоўных купальніках пеняцца дзяўчаты, «крутыя» хлопцы; каму аўтарак — рабочы дзеда, а каму і выхадцы.

— Тут зліяная зона. Машыны не маюць права заезду, — канстатуе Ларыса Іванавна Карпук і

дадае: але затрымліваць паршавікаў — справа экалагічнай міліцыі...



Што ж, лагічна: адны рызкуюць, другія іх ловаць.

А мы едем даўей. Па выскіх беразе, пад якім заснавалі сваё пляжыкі ластаўкі, імчыны ў бок фабрычкі, які ўзрос у балочысты нізіне, і ўсім казачных катэджаў. Апошнія ўвайшлі на горы, пад самым сонцам, каб уладальнікі і іх нахадкі выскоку лаваліся воднымі абскамі. А вы, спадары адпачывальнікі, пакарміце камарыцаў у нізіне. Вось яны кантрасты нашага жыцця і сумлення.

## У «МУХАМОРА» ДАХ «ПАЕХАЎ»

Накіроўваемся на другі бераг, багаты пляжамі, якія пачынаюцца ад вытокаў ракі Вячэ да гідравузла. Сёння тут, у будні дзень, не надта многа мінчан, якія вырашылі пачаць асцяжна вадару, крута заваранага на сасновым Хібажы.

Наша агульная збяднеласць, безгаспадарлівае адчуванне на пляжы № 4, за які адказвае УМ-12, пра што нагадае рэкламны слуп. Якая ж інструкцыя (не больш 40 метраў) размяшчаны

фантанчы для пітной вады. У адзін з іх, як на талерку, ці то дзеці, ці то заавікі насыпалі сас-

б арганізацыю продаж нейкіх безалкагольных напояў.

Не грэх было б аднавіць па-

казальнік да туалетаў. Калі мы запыталіся ў адпачывальніц, дзе хаця б адзін з іх — тыя нават не ведалі. Вось якая наша культура. Прыбярэжжа аказалася яшчэ і імпрэізаванай прыбралняй...

Далей ад гідравузла намысы аддажджу і пляжныя грыбкі былі ў больш прыстойным, але ўсё ж крыху задымленым, выглядзе.

Самым прыемным і цудоўным узгледам месцы адпачынку было не тое, што стварылі людзі, а тварэнне прыроды: сасновы вакавы лес, чыстая, яшчэ не скалмучаная вада.

Праўда, калі зазірнуць у гісторыю, мора гэта было рэштковае. Але ўсё ж, здаецца, без Божай волі тут не абыйшлося: нады ўжо прыгожае наша Мінскае мора!

Як прыемна прайсціся па мелкаводдзію ў гэтую налістную спякоту. Нават не верыцца, што паўгадзіна назад мы былі нават на асфальтавым чаране гарадскога пейзажа.

Праўда, калі зазірнуць у гісторыю, мора гэта было рэштковае. Але ўсё ж, здаецца, без Божай волі тут не абыйшлося: нады ўжо прыгожае наша Мінскае мора!

Каму ж гэта сёння так панашавае, акрамя нас, даждзеца да мора? Больш за ўсё маладым жанчынам да трыццаці з дзесяткамі і без іх. Самая гаварка аднаго з «табароў» Людміла Валыцінаўна з вёскі Кунцаўшчына паскардзілася на адсутнасць пітной вады:

— Раней тут гандлявала палатка, дык добра было. Сёння ж надта пача, а паліцы няма чаго.

Пытаемся ў дзяўчат і маладых «мо ў адпачынку»?

— Не. Мы — беспрацоўныя! — весела адказвае трыццацігадовая жанчына. Добра, што хоча ёсць схавацца за чые плечы. Тады і беспрацоўе не буда.

У найкім сэнсе дзяўчаты не пакінутыя на волю лёсу. На Заслаўскім вадасховішчы ясуецца варту ладныя дзяўчаты і маладзёны. Значыміся.

— Старэйшы сяржант Уладзімір Калтунчык.

— Сяржант Аляксей Чарабко.

Абодва — са Ждановіцкага аддзялення Мінскага РАУС. Тое, што хлопцы не дарма ядуць свой хлеб, можна меркаваць па тым, як яны скіроўваюць пляжнікаў пры ўласных «аўто» на стаянкі. Тым больш, што стаянкі побач — ля растання «Заслаўе». Пахні там свае «жугілы» і купіце. Хто замінае?

## «АНЁЛЫ» — ВЫРАТАВАЛЬНІКІ

Па законах існавання побач з цудоўным сусветам жахлівае, каля жыцця селіцца смерць. Аб гэтай ісціне не грэх памятаць ля вады, тут, як нідзе, трэба разлічваць на ўласныя сілы, быць абачлівым. Многія з нас забываюць аб гэтым на адпачынку. Тады на дапамогу прыходзіць добрая «анёлы»-выратавальнікі са станцыі «Заслаўе-1». На момант нашага наведвання станцыі тут был

начальнік выратавальнай станцыі Анатоль Блахін, вадцала Міхал Рэусеці. Добрую, высакорную справу робіць гэтыя людзі. Вось толькі нудзіцца адносіца да іх працы дзяржава.

Сёння іх зар



СПАДЧЫНА

# КАБ КУРГАНЫ МАГЛІ ГАВАРЫЦЬ...

Працягваюцца разбурэнне самых безабаронных помнікаў даўніны — археалагічных. Нядаўна падчас экскурсіі па гарадзішча Меньска для вучняў, якіх навуковае ўвучэнне вытворчым камбінаце Заводскага раёна па спецыяльнай экскурсіі (экскурсію праводзіла 26 мая педагог камбіната экскурсіі вод Н.Я. Фалькоўская), мы заўважылі, што энкліты курганы, якія ўваходзілі ў экскурсійны маршрут. Экскурсіі ў гэтым годзе праводзілася ўпершыню, таму мы не ведаем дакладнай даты разбурэння. Летаў жа курганы ачы былі.

Яны знаходзіліся побач з моствам калывавай аўтадарогі Меньска цераз чыгуначку Меньск — Баранавічы. І ў Зборы помнікаў гісторыі і культуры Беларусі па Меньску зафіксаваны як курган-

ны могілкі па вуліцы Ландара каля дома № 80. Несумненна, знішчэнне кургану адбылося ў сувязі з пракладкай мясцовага правяду для грузавога аўтаперавозу на будаўнічую пляцоўку аб'екта, які пачаў будаваць побач, на оскраіцы поля, прыпынку аўтобуса «Паварот на філіял БДУ» пры следванні ў бок Барэцкай шашы.

Шкада, што ў наш час дзяржава не клапаціцца пра захаванне спадчыны. На знішчэнні курганна не было асобных знакаў. Між тым, гэты курганны могілкі з'яўляўся цікавым аб'ектам экскурсіі па дарозе да гарадзішча на Меньцы і музея пад адкрытым небам «Менка». Зручнае размяшчэнне помніка каля аўтастрады дазваляла знаёміць экскурсантаў (пераважна школьнікаў і студэнтаў) з курган-

намі, тым больш, што велічыня іх уражала — яны былі вышэй за чалавека і вельмі добра дапаўнялі экскурсійны маршрут, бо ў ім прысутнічалі розныя археалагічныя помнікі: селішчы, курганы, гарадзішча. Больш тое, курганы былі аскраіны прыкметамі старажытнага (1000-гадовай даўніны) шляху ад ракі Свіслач уздоўж ручая Лошыца ў бок гарадзішча на Меньцы. Застаецца з жалем канстатаваць, што наймольныя поступы чыніліся за нашай аб'яваўшайся да мінулага знішчэння каштоўнага старажытнага помніка, і ніякае пакаранне за знішчэнне іх не зазначана ў законах.

Ігар ГАТАЛЬСЬКІ, Аляксей ФРАЛЮ, Ніка ФАЛЬКОЎСКАЯ, Аляксандр ШЫБКО, удзельнікі экскурсіі.

# АДГУКНІЦЕСЯ, ПА ПРОЗВІШЧУ ДЫЗЭРЫ!

Чалавек згубіўся ў пачатку вайны, і вось зараз сваякі з Германіі просіць мяне як перакладчыцу і адзіную знаёмую ў Мінску дапамагчы ім. Ліст прыйшоў з Касля ад Барбары Дызэр. Пямянік яе нобэжыка мужа — Дызэр Давід Іванавіч. Наратзіўся ён 10.12.1929 года ў вёсцы Сямінаўка Саратаўскай вобласці і перад вайной пераехаў з бацькамі Іванам Каспаравічам і Лізаветай у Мінск. Перад самым пачаткам вайны ён быў у п'янінскім лагэры ў Гарадзішчы. Тады было 12 гадоў. З таго часу сям'я Дызэр у Германіі не мела кантакту з роднымі. Але яны вельмі спадзяюцца, хоць у 50-гаддзе Перамогі знайсці каго-небудзь, хто ведае пра Давыда.

На жаль, наша даведачная служба ў месцазнаходжанні мяне не знайшла. Але я ведаю, што ў нас, у Мінску, жывуць людзі па прозвішчу Дызэры. Адгукніцеся, калі ласка. Пшыца: вул.Бурдзэйнага, 32-41, або званіце: 57-01-75.

З павагай В.У.Сяргеева.

НОВЫЕ ИМЕНА

# ТИМУР И ЕГО КОМАНДА

Борис ЧЕРТОВИЧ.  
Фото Василия  
МАЙСЕНКА.

Снобы от классической музыки, страдающие от переизбытка филармонических анонсов громких имен зарубежных кудесников роля! Не обратит ли наш зор на молодые таланты, произрастающие на отечественной музыкальной ниве? Тем более, что совсем недавно для этого был отличный повод, даже два: отчетный концерт фортепианного отделения Республиканского лицея при Белорусской академии музыки и концерт собственно академии, прошедшие во время фестиваля «Минская весна». Причем все до единого «академические» пианисты (я имею в виду участников концерта) — в недавнем прошлом тоже личицы.

Программу открывал ученик А.Н.Гужаловской, пятиклассник Тимур Шербаков (отсюда и название), пианист и композитор милостю Божий — и родительскими генами: мальчик из семьи музыкантов. Он сыграл шопеновский полонез № 1 уверенно, по-мужски. А его «Лесная сюита» — маленькое чудо, четыре замечательные по форме и музыкальному языку миниатюры.

Выступление Тимура послужило хорошим знаком к творческому соревнованию, дух которого неизбежно присутствует на подобных концертах, тем более отчетных. Кроме того, в рамках концерта имел место мини-конкурс Фридриха Шопена, к чьим сочинениям юные дарования обращались чаще всего. Но об этом чуть ниже. А пока, вопреки традиции говорить вначале о больших достижениях, а уж потом об отдельных недостатках, несколько слов о том, что не то чтобы огор-



чило — уровень концерта был исключительно высоким — порадовало в меньшей степени.

Так, одаренность ученицы Л.М.Бондаревой Маша Полозковой (4 класс) наверняка проявилась бы ярче, сыграв она что-нибудь более выразительное, чем мендельсоновская Фантазия на тему «Последней розы» летает. А Лине Луизович (5 класс) преподавателя Л.Ю.Семенюка возможно услышать истинного Шумана (и сравнить со своим) представлялась всего несколько месяцев назад, когда ты же «Порыв» той же сцене изумительно сыграла народная артистка Армении Светлана Новасардян. Блестяще проявив-

ший свои способности виртуоза в «Ракоци-марше» Листа Виталий Стахивич (тоже восьмиклассник) до Шопена еще не дорос. Кантата в Третьем этюде прозвучала однообразно; можно подумать, что из экземпляра нот Виталия некий злоумышленник стер все динамические и агогические оттенки. Известно, что, слушая этот этюд в исполнении одного из своих учеников, великий изгнанный горестно воскликнул: «О моя Родина! Вряд ли бы игра Стахивича исторично похуже. Пока у этого, бесспорно, талантливого мальчика, лишь второй год как деревенского в лицей из общепро-

звательной(!) школы, техника довлеет над чувствами, не в обиду его наставнику доценту З.В.Качарской будь сказано. Что-то похожее произошло и с Ноктюрном до минор в исполнении Ивана Степановича (класс А.Н.Гужаловской): проблемы в требующей необычайной выразительности и полноты эмоций первой части и близкая к идеалу точность в труднейшем ритмическом Dotted movement. А вот Этюд-картину Рахманинова Иван сыграл куда интереснее.

Все остальное было, на мой взгляд, превосходно. Сказочные «Дюймовочка» и «Бармадей» Слонимского вышли из-под рук Жени Кулевича (4 класс, педагог О.М.Кример) очень удачно. А исполнение Сергея Смирновым (9 класс, педагог Е.А.Горбунова) прокофьевского «Невдалеке» надело на мысль, что у нашего первого лауреата конкурса имени Прокофьева Юрия Блинова есть достойный преемник. И Фантасия Ноктюрн Шопена Сергей сыграл отменно: тревожная сердечность произведения действительно возмужала, а голо-сведение в левой руке было четким.

Кульминацией же первого отделения стал, несомненно, блестящий выход фортепианного дуэта-питомцев Л.П.Васильевой — Евгении Есманювичи Александры Шубина. «Классический Пуленка» в их исполнении вызвало в зале бурю восторга. Но это были только цветочки: «Экзальтированные Хромушки» с одним ролевым тесно; к счастью, в филармонических «кустах» был обнаружен еще один. Такого рода «развешенные» позволило юному дуэту (пятиклассники!) продемонстрировать исключительное взаимопонимание, идеальную синхронность, абсолютное чувство ритма, короче, обладание всем необходимым набором стилистических особенностей музыкального искусства.

После антракта состоялся «ки-парад звезд». Десятиклассница Анна Шибалева (класс Е.Р.Пукста) в бетховенских ва-

риациях сумела показать мощь и разнообразие палитры великого немецкого художника. Ее тезке Гетмановой (выпускница, педагог Н.И.Ташилина) еще с большим успехом это удалось в «Сюите» столь же выдающегося французского мастера Клода Дебюсси. А юности разыграли «лауреатские награды» шопеновского «конкурса». На третьем месте я поставил бы Алексея Петрова (класс профессора В.Л.Рахленко), весьма неприхотливо сыгравшего Первую балладу. Но его ровесник, тоже десятиклассник, Денис Маслюк (класс А.Н.Гужаловской) в Фантазии фа минор и выпускник Андрей Поночевый (класс профессора Л.С.Шеломенцевой) в Четвертой балладе достигли гораздо большего. И тут жюри пришлось бы призадуматься, кому отдать предпочтение. Конечно, Поночевый более известен, он уже стал героем документального фильма «Параллельная тональность» (студия «Летапис», режиссер С.Смирнов, оператор С.Головешкин), в котором центральный эпизод посвящен именно совместной работе Андрея и Людмилы Сергеевны над Четвертой балладой. И на сей раз он играл, как Бетт: А.Маслюк, признаюсь, я услышал себя на том, что еще ни разу ни один пианист, даже из одних маститых, не вызвал в моей душе такой гармоничный, такой цельный восприятие Фантазии, как этот хрупкий и юный парень. Один из наиболее тонких и компетентных в музыке писателей, польский классик Ярослав Ивашкин выделял как отмеченные высшей печатью непостижимости гения три произведения Шопена: Первое скерцо, Четвертую балладу и Баркеролу. Быть может, после игры Дениса он причислил бы к ним и Фантазию. Но это, простите за каламбур, уже из области фантазий.

НА СНИМКЕ: Тимур ШЕРБАКОВ.

БАНКОВСКИЕ УСЛУГИ		Эмиссия срочных рублевых векселей											
		Годовые процентные ставки (дни)											
Наименование банка	Номинал векселя	5	12	20	30	45	60	90	120	150	180	270	360
Белорускоинбанк, т.200062	от 10 млн.	по договоренности											
Экспобанк, т.393356	20-100 млн. св. 100 млн.	50	65	70	90	120	140	150	180	по договоренности			

Открытие счетов			
Наименование банка		Стоимость	Начисленная 96% по остаткам
Экспобанк, т.313050	открытие рублевых счетов	бесплатно	учетная ставка НБ РБ
	открытие валютных счетов		
Восточное списание. Работа до 16.00			

Открытие счетов		Стоимость		Начисления % по остаткам	
Наименование банка	открытие рублевых счетов	бесплатно		учетная ставка НБ РБ	
Экспобанк, т.313030	открытие валютных счетов	бесплатно		Встречное списание. Работа до 16.00	

ВНЕБАНКОВСКИЕ УСЛУГИ		Наименование		Телефон		Прим.	
Валюта	Курс	Оформл. договора	Сумма	Срок	Порядок расчетов	Наименование	Телефон
USD	по дог.	любая	любая	день в день	сегодня на завтра	ИП "ТАНА"	393933
USD	по дог.	любая	любая	день в день	сегодня на завтра	ИП "ТАНА"	393933
USD	по дог.	любая	любая	день в день	сегодня на завтра	ИП "ТАНА"	393933
USD	по дог.	любая	любая	день в день	сегодня на завтра	ИП "ТАНА"	393933
USD	по дог.	любая	любая	день в день	сегодня на завтра	ИП "ТАНА"	393933

ДМ	по дог.	по дог.	по дог.	день в день	по дог.	ггг. день	207 070	поступило
Безналичная СВБ за безналичными белорусскими рубль								
Наименования	Покупка	Продажа	Сумма	Сроки	Порядок расчетов			
"Доминатор", т.365242, 365343 *	11450	11760	от 10 000\$	1-2 банк. дня	по поступлениям денег на счет			

ИП "Приморит", т.358332, 358801		11500	11750	от 2 000\$	день в день	по договоренности
* Возможны операции за б/н руб. белорус.						
Рынок "мягких" валют стран СНГ и Балтии (взаиморасчеты)						
Безналичная валюта за безналичными российскими и белорусскими рублями						
Наименование	Валюта	Покупка	Продажа	Сумма	Сроки	Прим.
ИП "Приморит", т.358332, 358801	RUR/BRB	2,25	2,30	любая	до 1 дня по пост.двеч на счѣт	—
ИП "Приморит", т.358332, 358801	RUR/BRB	0,074	0,08	до 100 дол.	до 1 дня по пост.двеч на счѣт	
ИП "Приморит", т.358332, 358801	KTT/BRB	150	180	по дол.	до 1 дня по пост.двеч на счѣт	
ИП "Доминатор", т.358181, 358393 *	RUR/BRB	2,25	2,33	от 10 дол.	1-2 бек. от 1 мѣс. (по поступлению денег на счѣт)	пост.
	RUR/BRB	0,077	0,084	от 50 тыс.		
	KTT/BRB	170	—	от 10 тыс.		
	LE/BRB	2500	—	—		

Ответственность за достоверность информации несет рекламодатель. Для размещения информации в «Рынке финансовых услуг» следует обращаться в будние дни по т./ф (0172) 621617, 621523.

# ПАМЯТЬ РАСЦЕ НА ЗАЦІШЫ БЯРОЗА...

Алена КАНДРАЦЮК, студэнтка БДУ.

Яна прыходзіць са свайго шклянога. Свае радзіцы, поспехі, забавы гісторыі свайх дзяцей жывыя нясё сабой. Свае гора, беды, крыўды, сваё боль і вяселле, таксама тут. Шукала адказа на пытанні жыцця, прасіць дапамогі, раіцца з ёю... бярозы.

Што гэта? Чалавек-фантазёр, ваяка якая ўсё ажывае, набывае ўласцівай жывой душы? Ці гэта зварот да містычнага пакланення нежывым істотам? Дрэва-Бог, перад якім нішто, якому падпарадкоўваешся, ад якога залежыць твой лёс, і таму, бяжучы ў гэтую жорсткасць і нямиласці, трапляеш у вечную залежнасць ад яго? Можа, бярозы зберагала сваё жыццё, дзякуючы некаля скажэ, глядзячы на яе, што расце пасярод тратура на мінскай вуліцы Зацішшы? Што ачы маглі быць прычынай, па якой не асмеліліся рук чалавека зрываць яе за зямлю?

Не, не жахаюцца людзі бярозы, не пакланяюцца ёй. Далёка ў ваяках засталася гэта. Вось ідзе сталы чалавек, павольна размяняцца з бярозы, ён ачы не зрывае яе. А вось гэты хлопчык з ранцамі, відаць, спяшаецца да бярозы, весела робіць вакол яе закрутасі і падскокваючы, бязіць далей. Так, а вось гэтай маладзенькай дзяўчыне бярозы дапамагала ў гульні з хлопцамі, скакаючы яе за сабой.

Да бярозы павольна набліжаецца жанчына. Непадалёку спыняецца. Аглядае вачыма зямную кроў, ствол, прыгладзіць, ці ўсё на месцы. Гэтая трывага жыве з таго дня, калі чорная лапата бульдозера, быццам зварыная пашча, ледзь не праглынула бярозу.

Бярозы падарыла ёй гэту бярозу, забарушы мужа, Жорстка Бялоха. Невыносна. У яе руках быў той «тэхнолагічны», якая ўсё страшліва. Быў ліст, які павёдаў, што не стала на гэтым свеце таго, хто быў заўсёды ў сэрцы, каго верна чыкала, хто быў тым чалавекам, без якога жыццё губляе сэнс. Бярозы — свядка таго гора, ад якога зямля папалыла ў яе пад нагамі, а ў галаве быў грукат і шум.

І вось праз шмат гадоў аднойчы яна зноў пачула гэты грукат і інстынгтывна адчула бду. Рокат бульдозера зліваўся з тым, далёкім грукатам у галаве. Енускаліху неазагойную рану. Усё, што засталася ад дарэгага чалавека, — гэта бярозы, пасаджаная ім перад вайной. А зараз тут павіна ісці дарога, і бярозы знішчаць.

У роспачы жанчына закрывала так гучна, што, здаецца, перасліла грукат грознай машыны. Нешта надалі сур'ёзна адчулі, бульдозер у крыку гатаў жанчыны. І ёй пашанцавала — яна сустралася з чалавекам, які зраўмаў яе. Дзіўна. Ён адшоў ад свайх азважак, загадаў выйсці-ставаць на чыстым і дэкары, па падказку свайго сумлення. А яно несла дабрину, сардэчнасць, якія дапамагалі зраўмаць чужы боль.

Засталася бярозы. Засталася расці пасярод тратура, перацуючы зычкі выгляд аўліцы. Хтосьці з усмешкай глядзіць на гэта, хтосьці наогул не заўважае, хтосьці дзіліцца з такога прыкладу любові да прыроды. Але мала хто ведае, што гэтая бярозы — сімвал дабрны і сардэчнасці, якія дапамагалі зраўмаць чужы боль.

50 гадоў прайшло з тае жудаснае пары.

Водгукам вайны грываць назву вуліцы і плошчы горада: праспект Партизанскі, вуліца Каландарэ, вуліца генерала Русіянава, плошча Перамогі, вуліца Сурганова. І зусім не ваяны назва — Зацішшы. Але на ёй такім балачны след вайны — гэтая бярозы.

АЗБУКА ЗДОРОВ'Я

# ВРЕМЕНА ГОДА И ВИТАМИНЫ

ТАРЯЗАНОВА, терапевт 13-й городской поликлиники.

Многие испытали на себе, что иногда быстрее наступает утомляемость, появляется вялость, понижается работоспособность. Все объясняется тем, что в этот период наша пища бедна витаминами.

Витамины повышают сопротивляемость организма, необходимы для нормального обмена веществ, восстанавливают клетки и ткани, повышают работоспособность. Особенно нуждаются в витаминах ослабленные люди, а также дети и пожилые.

Какие же витамины нужны человеку и в каких продуктах они содержатся?

Витамины С. Он должен быть составной частью пищи, так как в организме не вырабатывается и запаса не образует. Содержится в основном в растительной пище: шиповнике, черной смородине, облепихе, цитрусовых, яблоках, малине, землянике, крыжовнике. В картофеле и капусте витамин С немного, но их смело можно считать основными его поставщиками, поскольку мы их употребляем постоянно.

Витамины В1. Играет важную роль в обмене веществ, нормализует деятельность нервной, мышечной и сердечно-сосудистой систем. Содержится в пшенице, овсянке, гречке, ячневой крупе, ржаном хлебе, бобах, горохе, печени, молоке, дрожжах.

Витамины В2. Принимает участие в процессе кроветворения. В большом количестве содержится в пивных и пекарских дрожжах, печени, почках, сердце животных, есть он и в овощах и фруктах: грушах, абрикосах, томатах, цветной капусте, моркови, горохе, шпинате.

Витамины В6. Предупреждает малокровие и заболевания нервной системы. Из-за недостатка его в пище возникают кожные заболевания. А источник его — сухие пивные дрожжи, мясо, печень, рыба, икра, яичный желток, горох, картофель.

Витамины РР. Предупреждает сухость кожи, имеет важное значение для правильного пищеварения, нормальной деятельности нервной системы, желез внутренней секреции и содержится в пекарских дрожжах, печени, почках, мясе, рыбе, яичном желтке, грибах, пшеничном хлебе, винограде, помидорах, моркови.

Витамины В12. Предупреждает малокровие. Его много в печени, почках, мясе, яичном желтке, твороге, молоке.

Витамины А. Необходим для нормальной функции зрения. Имеется в сливочном масле, сметане, сыре, яичном желтке, печени, рыбьем жире. Некоторые овощи и фрукты: морковь, укроп, шпинат, зеленый лук, капуста, томаты, облепиха — содержат провитамин А (каротин), из которого в организме образуется витамин А.

Витамины Е. Образуется в организме при освещении кожи солнечными лучами или кварцевой лампой. При недостатке его у детей развивается рахит. Содержится в печени животных и рыб, желтке, сливочном масле, сельди, камбале.

Необходимо знать, что содержание витаминов в одних и тех же продуктах летом и осенью — максимальное, а зимой и весной — уменьшается. Весной заменить недостаток витаминов в пище могут витаминные препараты.

ПОМНИТЕ! Полноценная и разнообразная пища, богатая витаминами, позволит вам сохранить здоровье и бодрость во все времена года.

КОНКУРС

# «МИСС ОЧАРОВАНИЕ-95»



Недавно в Минске прошел очередной городской межвузовский конкурс «Мисс Очарование-95».

Для того, чтобы получить звание мисс, девушкам пришлось немало потрудиться. И только большое количество различных конкурсов помогло жюри определить победительницу. Это стала студентка БГУИР Наталья Козловская.

Учредители конкурса — Совет студенческих клубов БГА, БГУИР, отдел по делам молодежи БГУ и отделение по воспитательной работе и социальной защите личного состава следственно-экспертного факультета АМ МВД Республики Беларусь.

Фото Максима ЕГОРОВА.

НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ

# «ОЖИВШИЙ ЦВЕТ»

Под таким названием 6 июня в художественном центре «Жилбел» открывается выставка молодых художников.

Творческий тандем Зои Луиш и Игоря Жука отнюдь не случаен. На выставке их объединила как близость чувств, стиля и форм творческого самовыражения, так и общность эстетических и философских задач.

Их творческое кредо во многом кроется в нахождении удачного соотношения между творческим процессом и объектом чувств и впечатлений. Это — септографическое выражение внутренних процессов, которые преодолевают рамки узких гармонических связей и ползу непостоянного взаимодействия мыслей и представлений. В их работах всплывают неведомые картины мира, порождающие особую магию, которая может быть одновременно как разрушительной, так и созидательной. Это искусство, как правило, с трудом поддается классификации, оно вообрало в себя, совместно и переплело особенности экспрессионизма, абстракционизма, сюрреализма и концептуального искусства, еще раз продемонстрировав успешность их разграничения.

Авторы демонстрируют широкий спектр технических средств реализации, плодотворно работают в живописи, и в графике, и в пистолетной, участвуют в акциях — типичный пример современного мыслящего молодого художника.

Развивая идеи Клея и Кандинского на современном этапе, они находят свой, адекватный нашему времени голос. Линия становится носителем выразительности, которая позволяет почувствовать скрытую под пересурывающим мотивом жизнеспособную и творческую энергию. Цвет, как правило, выступает в единоробство с линией, но все же остается на первом плане.

Они как бы конструируют свою собственную, вторую реальность. И вдумчивый зритель, погруженный в этот медитативно-созерцательный мир, способен получить эстетическое наслаждение.

Алесь ТАРАНОВИЧ.

# КРОССВОРД «ПЕРСОНАЖИ»

Подготовил В.НЕСТЕРОВИЧ, г.Минск.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

3. Имя оруженосца Дон-Кихота в романе М



## Наша афіша

■ ДЗЯРЖАНЫ МАЛАДЗЕЖНЫ ТЭАТР РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ. 8 чэрвеня — С.Мрожек «Запахніце на танца». Пачатак у 19.00.

■ ТЭАТР САТЫРЫ І ГУМАРУ «ХРЫСТАФОР». 8 чэрвеня — «Усе на ўколы». Пачатак 19.00. 10 чэрвеня — «Трэці будзень». Пачатак 18.00. 11 чэрвеня — «М» і «Ж». Пачатак 18.00.

■ НАЦЫЯНАЛЬНЫ АКАДЭМІЧНЫ ТЭАТР ІМЯ ЯНКІ КУПАЛЫ. 7 чэрвеня — «Ледзі Нямінска». Пачатак у 19.00; 8 чэрвеня — «Тутэйшы». Пачатак у 19.00; 10 чэрвеня — «Таполевая зава». Пачатак у 19.00.

■ МУЗКАМЕДЫЯ. 7 чэрвеня — «Вясёлая удава»; 8 чэрвеня — «Вясёлая удава»; 9 чэрвеня — «Вясёлая удава»; 10 чэрвеня — «Вясёлая удава»; 11 чэрвеня — «Вясёлая удава».

■ БЕЛДЗЯРЖОПЛАРМОНІЯ. 6 чэрвеня — вечар акадэмічнай музыкі. Н.Барыза (сапрана), У.Бабі (тэнор). Белін, Барыза, Пуцкі, Брам, Шуберт, Літ, Джардані, Тальяфранка, Кальман. 8 чэрвеня — канцэрт фартэп'янальнай музыкі. Ветховен, Шопэн, Прокоф'ев.

■ ВОЛЬНАЯ СЦЭНА. 7 чэрвеня — прэм'ера В.Шкляр: 8 чэрвеня — трыгледы; 9 чэрвеня — «Барбара Радзілава». Барыза; 14 чэрвеня — п'ятычная драма.

■ ДЗЯЦЬЦЫ МУЗЫЧНЫ ТЭАТР-СТУДЫЯ. 6 чэрвеня — П.Чайковский «Евгений Онегин» (опера ў 3-х дзеях); 7 чэрвеня К.Орф «Карміна Бурана» (акадэмічны харавы прадастаўленне ў адной дзеі); Ж.Біза-П.Шчадрын «Карміна-сюіта» (балет ў адной дзеі); 9 чэрвеня — А.Пятроў «Старонне свету» (балет ў 2-х дзеях); 10 чэрвеня — «Вечер рускага раманса»; 11 чэрвеня — канцэрт навуковай беларускай дзяржаўнага харавога прафесійнага выхаванца.

## Частныя аб'явы

**ПРОДАЮ**  
Гербалайф (дешево). Т. 629-487.  
Опель-Омега-Караван, 1989 г., Лакіцкі-Таму, 1987 г. Т. 515-883.  
Элітныя шенков франц. бульбога, срочно, недорого. Т. 523-872.  
Опель-Рекорд по 3/4. Т. 308-602.  
Оп.-Сенатор по 3/4. Т. 308-802.  
Л. стекла к и/м. Т. 308-602.  
Столовое масло (Голландия) 82% — 15200 р/кг, опт. Т. 204-679.  
+++TV SHARP нов. Т. 489-759.  
Тушенку гов. 0,5 ст. б. шкуры КРС, котел Е 1/8. Т. 566-651.  
ТЦ имп. (недорого). Т. 596-046.  
Сигареты «Астра». Т. 714-240.  
Кровати 1,5 сп. Т. 452-951.  
Сжигатель жира. Т. 533-442.  
Лексу-400, 93 г. в. Т. 518-883.

**СНИМУ**  
Деревянный дом в аренду на длительный срок под деревообработку. Т. 248-806.  
**СДАЮ**  
2-комн. кв. с тел., меб. Т. 637-822.  
Склад с обслуживанием. Т. 490-437, 267-913, 448-031.

**ПОЗНАКОМЛЮСЬ**  
Девушка с мужчиной. Т. 650-915.

**ПРИГЛАШАЕМ**  
Предприятию требуются маляры, слесари-механики, сварщики, моторист по ремонту а/м. Т. 722-280.

Визы Германии. Т. 343-845.  
На высокооплачиваемую работу. Зарплата 400\$ в м-ц. Конверт. 220012, г. Минск, а/я 132.

**УСЛУГИ**  
Облицовка качественно. Т. 798-323.  
Ремонт ТВ, ДУ, ДМВ, РАЛ, ТХТ, дешифратор, ИЧ-вход. Т. 214-130-у.

\*\*\*Дост. закусок. Т. 331-834.  
Встроен. шкафы, перегородки, обивка вагонной. Т. 691-023 (до 17).

Изготовление балконов, рам, дверей, обивка вагонной балконов, коттеджей. Т. 504-445.

Пылесосы 50\$. Т. 514-477.

Амортизатор для л/а. Т. 707-489.  
Дом в пригороде кирпичный 9 х 10 м, 40 соток. Т. 621-799.

2-комн. кв., пр. Толбухиной. Т. 335-568.  
Каминную решетку и пластик. Т. 500-739.  
BMW-316 (срочно). Т. 429-160.

**КУПЛЮ**  
Золотые изд. б/у. Т. 350-913.  
Мед. Т. 513-282.  
1-4-комн. квартиру. Т. диспетчера 622-854.

1-комн., 2-комн. кв. в центре (недорого). Т. 344-515.  
Срочно! А/м БМВ 3 серии, переходную. Т. 344-856.  
Реле: РЭС-9, 10, 22. Т. 503-030.

Молоко сухое, дорожное. Тел./факс 543-932.

Комнату, кварт. или меняю дом 40 км на комн. Т. 455-680.

Страчанье паседчанне № 75Д на імя дэпутата Мінскага гарадскога Савета Вацлава Галіны Федаруны лічыцца несапраўдным.

Наступны нумар «Добрага вечара» выйдзе ў чацвер 8 чэрвеня.

## СПОРТ

## МЕЖДУНАРОДНЫЙ МАТЧ СКОРОХОДОВ

Клуб ветеранов легкой атлетики «Крокус» (Беларусь) и «Лацио» (Рим, Италия). Он посвящен памяти узников концлагеря «Тростенец».

В программе матча с участием сильнейших белорусских и итальянских скороходов спортивная ходьба на 5 и 10 км, эстафета 4х5 км. Начало соревнования в 11 часов.

В.ОСТРИНСКИЙ.

## ЗАРУБЕЖЬЕ

## США УДОВЛЕТВОРЕННЫ БЕЗЯДЕРНЫМ СТАТУСОМ КАЗАХСТАНА

Представитель Госдепартамента США поздравил Казахстан с получением безядерного статуса. В конце апреля с территории Казахстана был вывезен последний ядерный боезаряд из числа оставшихся в этой стране вооружений бывшего Советского Союза.

Это очень значительное достижение для Казахстана, для Соединенных Штатов и для всего дела нераспространения ядерного оружия, являющегося одним из внешнеполитических приоритетов нынешней администрации США.

Когда администрация Клинтона пришла к власти, в четырех бывших республиках Советского Союза, в том числе в России, имелось ядерное оружие. Сегодня Казахстан выполнил свое

обещание стать безядерным государством в рамках Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), подобно тому, как это ранее сделала Беларусь. Ожидается, что к концу 1996 г. Украина станет еще одним государством, свободным от ядерного оружия.

РИД, по материалам ЮСИА.

## МУЗЕЙ США НА ИНФОРМАЦИОННОЙ СУПЕРМАГИСТРАЛИ

На экране компьютера появляется лицо американского художника Энди Уорхола — простодушная улыбка и пеницилин шевелюра. К сожалению, Уорхол умер в 1987 г., однако, в системе «Интернет» есть посвященная ему тематическая страница, содержащая изображения его произведений и обзор музея его имени, которые называют, что его творчество по-

прежнему живет и доступно для публики. Музей Уорхола, расположенный на родине художника в Питсбурге, штат Пенсильвания, является лишь одним из сотен музеев, аксессуаром по которым можно совершить с помощью системы «Интернет».

К примеру, секретарь Смитсоновского института Майкл Хейман и спикер Палаты представителей Конгресса США Никол Гингрич официально включили Смитсоновский институт в глобальную информационную сеть. Тематическая страница Смитсоновского института является первой в серии инициатив по популяризации деятельности художественных фондов института в США и во всем мире. В здании института находится 16 музеев и художественных галерей, национальный зоопарк и несколько исследовательских центров.

Информационный терминал Смитсоновского института и его учреждений предоставляет пользователям свыше 1500 электронных документов информации и обзор на английском, испанском, немецком и французском языках.

Техническое обеспечение информационного терминала Института взяла на себя Палата представителей Конгресса США.

Тематическая страница Франклинского Института призывает пользователей совершить осмотр его экспонатов, справочных перечней, библиотечных публикаций, тематических разделов, а также обратиться к некоторым интересным научным программам и демонстрациям. «Это не совсем то же самое, что личное посещение музея, однако экспонаты музея смогут удовлетворить ваше желание узнать побольше о науке и научных исследованиях. Хотите, смотрите и получаете удовольствие» — гласит текст титульной картинки тематической страницы.

Система «Интернет» предоставляет доступ к сотням музеев на всей территории США, и со временем все больше музеев появятся на информационной супермагистрали.

РИД, по материалам ЮСИА.

## На киноэкранах

7 июня

«МОСКВА»: «Обливион, или Незнавшие приключенья» — 13.00, 16.40. «Московские канникулы» — 15.10, 20.00, 21.30. «Экс-терминаторы 3000 года» — 18.30. Муз.-развлек. прогр. — 23.00.

«ОКТАБЕРЬ»: «Космический крестовый поход» — 14.10, 18.00, 19.30, 21.00. «Принцесса» — 15.40. Муз.-развлек. прогр. — 23.00.

«САЛЮТ»: «Гамбургская тусовка» — 12.00, 15.10, 18.20, 21.30. «Мужчина легкого поведения» — 13.50, 17.00, 20.10.

«АВРОРА»: «Айболит-66» (л) — 14.40. «Кикс» — 16.40 (л). «Телокристалл» (2с.) — 14.00, 16.10, 18.30, 21.00. «Ворон» — 18.40, 20.40.

«БЕРЕГСТЕ»: «Телокристалл» (2с.) — 14.10, 16.20, 20.30. «Действуй, сестра!» — 12.30, 18.40.

«ВИЛЬНЮС»: «Дар — аладья зверей» — 14.30. «Трое в постели» — 18.50, 22.00 (л). «Плоды страсти» — 16.20, 20.30.

«ДРУЖБА»: «Гениальная идея» — 16.40, 20.00. «Негде спрятаться» — 15.00. «Молодая леди Чаттерлей» — 18.10. Видеокарт работает с 12.00.

«ПАРТИЗАН»: «Ордер на смерть» — 15.00, 18.30, 22.00 (л). «Гамбургская тусовка» — 16.50, 20.20.

«ПОБЕДА»: «Проступки намерения» — 13.00, 16.30, 20.00. «Неизвестный в доме» — 14.50, 18.20.

«САЛЮТ»: «Гамбургская тусовка» — 12.00, 15.10, 18.20, 21.30. «Мужчина легкого поведения» — 13.50, 17.00, 20.10.

«СОВРЕМЕННИК»: «Копи царя Соломона» — 14.30. «Камилла» — 16.30, 18.00, 19.30, 21.00.

«БЕЛАРУСЬ»: «Лучшие в Нью-Йорке» — 13.00, 16.10, 19.20. «Семья Фолдери в Нью-Йорке» — 14.30, 17.40, 20.30.

«КИЕВ»: «Один дома-2» — 15.00, 16.30. «Завещание толстого дядюшки» — 18.10, 20.00.

«КОМСОМОЛЕЦ»: «Возвращение блудного попугая» (м/ф, л) — 11.00. «Академия ки-

ноз» — 12.00, 16.00, 18.00, 19.30. «Мастро вор» — 14.00, 21.00. «Самолет летит в Россию» — 15.00, 19.00. «Приказ в компьютер» — 13.00, 17.00, 20.40.

«МИР»: «Считанные секунды» — 13.00, 17.00, 20.50. «Стрелок неприкаянный» — 15.00, 19.00. «Шпионские страсти» — 14.00, 18.00. «Странная семейка Фолдери» — 12.00, 16.00, 20.00. Видеокарт: «Твари-манипуляторы» — 14.30, 16.30, 18.30.

«ПИОНЕР»: «Достига невозможного» (л) — 10.30. «Возражение к свободе» (л) — 14.30. «Чужие на Рождество» — 12.30, 16.30, 20.00. «Афганец-2» — 18.30.

«РАКЕТА»: «Мастро вор» — 18.40. «Эммануэль-2» — 17.00, 20.00. Видеокарт: «16.50, 19.00».

«РОДИНА»: «След ведет к Серебряному озеру» (л) — 10.30. «Трам-тарарам, или Бухты-бархаты» — 15.00, 19.00, 20.30.

«Иногда они возвращаются» — 17.00. Муз.-развлек. видеопрограмма с 19.00 до 22.00. Видеокарт: «Милый интеллигент» — 16.00.

«Негде спрятаться» — 18.00. «Волшебный охотник» — 20.00. В кинотеатре работает видеокарт.

«СМЕНА»: «Мария, Мирандела» (л) — 10.00. «Один дома-2» — 14.00, 17.50. «Танго» — 16.10, 20.00.

«ЦЕНТРАЛЬНЫЙ»: «Джей-попрыгун» — 12.05, 15.40, 19.15. «Сладкая парочка» — 13.50, 17.25, 21.00.

«ЭЛЕКТРОН»: «Между двух огней» — 18.20, 21.40. «Полет от тангстеров» — 15.10, 20.00. «Горячие головы» — 13.40, 16.50.

«ЗНАМЯ»: «Похищение по-американски» — 16.20, 18.00. «Новые амазонки» — 20.00.

«УДАРНИК»: «Принцесса с Луны» (л) — 11.00. «Горцы-2» — 15.30/ «Горячие головы» — 15.50. «Клеопатра» (2с.) — 18.50.

## На телеэкранах

7 июня

## Белорусское ТВ

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Экономикст. 8.00 Зеркало Си-эн-эн. 8.15 Студия «Политика». 8.30 «Лада ОМС» представляет: «Моя любовь, моя печаль». Теле-сериял. 9.00 Скрижали. Рождение демократии. 9.05 «Сенсация». Худ. фильм. 10.00 «Зорная ростань». Телеконкурс молодых артистов эстрады. Мотивальный тур. Передача 10-я. 10.55 Телеклуб «Тав-та». 11.20 «Приключения пса Цивили». Худ. фильм. 3-я и 4-я серии. 12.15 Видеокарт. Син-эн-эн. 15.00 Новости. 15.10 «Государственная граница». Фильм 3-й «Год 41-й». 1-я серия. 16.20 Король гитар. Музыкальная программа. 16.30 Телесериал. 17.30 Студия «Ч/Б». Воспитание детей жестокостью?.. 18.00 АТН. Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 У нас дома. 19.10 Экономикст. 19.20 «Крок». «Карт-бланш». 19.30 Футбол. Чемпионат Европы. Сборная Беларуси — сборная Голландии. 1-й тайм. 20.45 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.35 Студия «Политика». 22.05 «Сенсация». Худ. фильм. 23.00 Новости. 23.15 День столетия. 23.45 Футбол. Чемпионат Европы. Сборная Беларуси — сборная Голландии. 2-й тайм. 0.10 Мультфильм для взрослых. 0.20 Шоу-прогноз. 0.25 Под куполом Вселенной.

## 1 канал

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 14.00, 23.45 Новости. 8.20 «Жокефин, или Комедия тещеславия». Телекарт. 3-я серия. 9.10 В мире животных (с сурдопереводом). 9.45 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 10.15 «Природа мира». Научно-популярный сериал. 10.40 Междоусобица теле-радиоконфликт «Мир». 15.00 Домоскопия. 15.20 «Путешествие в прошлое». Мультфильм. 15.30 Фан-клуб. 16.00 Шахматы. 16.05 «Элен и ребята». Молодежный сериал. 16.30 Гин-тоник. 17.00, 20.00 Вести. 17.15 «Угадай мелодию». Телеигра. 17.40 В эти дни 50 лет назад. 17.55 Час пик. 18.15 «Жокефин, или Комедия тещеславия». Телекарт. 3-я серия. 19.05 «Избранница». Авторская программа Э. Радомского. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.45 Футбол. Открытый матч чемпионата Европы. В перерыве — Версини. 21.05 Матч «Шоу». 22.45 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 23.15 «Испания — страна вечерней звезды». Видеофильм. Част 2. 0.45 Под куполом Вселенной.

## 2 канал

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 14.00, 23.45 Новости. 8.20 «Жокефин, или Комедия тещеславия». Телекарт. 3-я серия. 9.10 В мире животных (с сурдопереводом). 9.45 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 10.15 «Природа мира». Научно-популярный сериал. 10.40 Междоусобица теле-радиоконфликт «Мир». 15.00 Домоскопия. 15.20 «Путешествие в прошлое». Мультфильм. 15.30 Фан-клуб. 16.00 Шахматы. 16.05 «Элен и ребята». Молодежный сериал. 16.30 Гин-тоник. 17.00, 20.00 Вести. 17.15 «Угадай мелодию». Телеигра. 17.40 В эти дни 50 лет назад. 17.55 Час пик. 18.15 «Жокефин, или Комедия тещеславия». Телекарт. 3-я серия. 19.05 «Избранница». Авторская программа Э. Радомского. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.45 Футбол. Открытый матч чемпионата Европы. В перерыве — Версини. 21.05 Матч «Шоу». 22.45 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 23.15 «Испания — страна вечерней звезды». Видеофильм. Част 2. 0.45 Под куполом Вселенной.

## 3 канал

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 14.00, 23.45 Новости. 8.20 «Жокефин, или Комедия тещеславия». Телекарт. 3-я серия. 9.10 В мире животных (с сурдопереводом). 9.45 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 10.15 «Природа мира». Научно-популярный сериал. 10.40 Междоусобица теле-радиоконфликт «Мир». 15.00 Домоскопия. 15.20 «Путешествие в прошлое». Мультфильм. 15.30 Фан-клуб. 16.00 Шахматы. 16.05 «Элен и ребята». Молодежный сериал. 16.30 Гин-тоник. 17.00, 20.00 Вести. 17.15 «Угадай мелодию». Телеигра. 17.40 В эти дни 50 лет назад. 17.55 Час пик. 18.15 «Жокефин, или Комедия тещеславия». Телекарт. 3-я серия. 19.05 «Избранница». Авторская программа Э. Радомского. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.45 Футбол. Открытый матч чемпионата Европы. В перерыве — Версини. 21.05 Матч «Шоу». 22.45 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 23.15 «Испания — страна вечерней звезды». Видеофильм. Част 2. 0.45 Под куполом Вселенной.

## 4 канал

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 14.00, 23.45 Новости. 8.20 «Жокефин, или Комедия тещеславия». Телекарт. 3-я серия. 9.10 В мире животных (с сурдопереводом). 9.45 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 10.15 «Природа мира». Научно-популярный сериал. 10.40 Междоусобица теле-радиоконфликт «Мир». 15.00 Домоскопия. 15.20 «Путешествие в прошлое». Мультфильм. 15.30 Фан-клуб. 16.00 Шахматы. 16.05 «Элен и ребята». Молодежный сериал. 16.30 Гин-тоник. 17.00, 20.00 Вести. 17.15 «Угадай мелодию». Телеигра. 17.40 В эти дни 50 лет назад. 17.55 Час пик. 18.15 «Жокефин, или Комедия тещеславия». Телекарт. 3-я серия. 19.05 «Избранница». Авторская программа Э. Радомского. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.45 Футбол. Открытый матч чемпионата Европы. В перерыве — Версини. 21.05 Матч «Шоу». 22.45 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 23.15 «Испания — страна вечерней звезды». Видеофильм. Част 2. 0.45 Под куполом Вселенной.

## 5 канал

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 14.00, 23.45 Новости. 8.20 «Жокефин, или Комедия тещеславия». Телекарт. 3-я серия. 9.10 В мире животных (с сурдопереводом). 9.45 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 10.15 «Природа мира». Научно-популярный сериал. 10.40 Междоусобица теле-радиоконфликт «Мир». 15.00 Домоскопия. 15.20 «Путешествие в прошлое». Мультфильм. 15.30 Фан-клуб. 16.00 Шахматы. 16.05 «Элен и ребята». Молодежный сериал. 16.30 Гин-тоник. 17.00, 20.00 Вести. 17.15 «Угадай мелодию». Телеигра. 17.40 В эти дни 50 лет назад. 17.55 Час пик. 18.15 «Жокефин, или Комедия тещеславия». Телекарт. 3-я серия. 19.05 «Избранница». Авторская программа Э. Радомского. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.45 Футбол. Открытый матч чемпионата Европы. В перерыве — Версини. 21.05 Матч «Шоу». 22.45 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 23.15 «Испания — страна вечерней звезды». Видеофильм. Част 2. 0.45 Под куполом Вселенной.

## 6 канал

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 14.00, 23.45 Новости. 8.20 «Жокефин, или Комедия тещеславия». Телекарт. 3-я серия. 9.10 В мире животных (с сурдопереводом). 9.45 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 10.15 «Природа мира». Научно-популярный сериал. 10.40 Междоусобица теле-радиоконфликт «Мир». 15.00 Домоскопия. 15.20 «Путешествие в прошлое». Мультфильм. 15.30 Фан-клуб. 16.00 Шахматы. 16.05 «Элен и ребята». Молодежный сериал. 16.30 Гин-тоник. 17.00, 20.00 Вести. 17.15 «Угадай мелодию». Телеигра. 17.40 В эти дни 50 лет назад. 17.55 Час пик. 18.15 «Жокефин, или Комедия тещеславия». Телекарт. 3-я серия. 19.05 «Избранница». Авторская программа Э. Радомского. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.45 Футбол. Открытый матч чемпионата Европы. В перерыве — Версини. 21.05 Матч «Шоу». 22.45 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 23.15 «Испания — страна вечерней звезды». Видеофильм. Част 2. 0.45 Под куполом Вселенной.

## 7 канал

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 14.00, 23.45 Новости. 8.20 «Жокефин, или Комедия тещеславия». Телекарт. 3-я серия. 9.10 В мире животных (с сурдопереводом). 9.45 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 10.15 «Природа мира». Научно-популярный сериал. 10.40 Междоусобица теле-радиоконфликт «Мир». 15.00 Домоскопия. 15.20 «Путешествие в прошлое». Мультфильм. 15.30 Фан-клуб. 16.00 Шахматы. 16.05 «Элен и ребята». Молодежный сериал. 16.30 Гин-тоник. 17.00, 20.00 Вести. 17.15 «Угадай мелодию». Телеигра. 17.40 В эти дни 50 лет назад. 17.55 Час пик. 18.15 «Жокефин, или Комедия тещеславия». Телекарт. 3-я серия. 19.05 «Избранница». Авторская программа Э. Радомского. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.45 Футбол. Открытый матч чемпионата Европы. В перерыве — Версини. 21.05 Матч «Шоу». 22.45 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 23.15 «Испания — страна вечерней звезды». Видеофильм. Част 2. 0.45 Под куполом Вселенной.

## Рекламная служба «ДВ»

Продаем, даем на реализацию (опт, мелкий опт) МУКУ В/С. Форма оплаты любая. Т. 324-911.

Сообщаем, что ООО «МЫСЬ» ликвидируется. Заявления и претензии принимаются по тел. (0172) 320-554 в течение 2-х месяцев после публикации объявления.

Сотвар Кава у зернях «Золотая Вена» — деликатес смк, выключенная явасць. Вытворчасць немецкае харцы «Max Meyer & Max Hot». Тел. у Мінску: 654 144, 564 100, 720 214; факс: 655 577.

32-38-94-68-29-74 68-29-33 ул. Б.Хмельницкого, 10а/228